

# Dong Tam Landtvist og Retssag

<https://vietnannordic.wordpress.com/2020/09/14/dong-tam-landtvist-og-retssag/>

En landsby uden for Hanoi har været i strid med den kommunistiske regering over jordarealer, som landsbyen har disponeret over i flere generationer. Den vietnamesiske regering havde den 9. januar 2020 indsat 3000 politibetjente til landsbyen for at løse jordkonflikten. Konflikten resulterede i at 3 politibetjente og 1 civil mistede livet og flere arresteret. Regeringen har lukket alle uafhængige medier fra at træde ind i området, det betyder at statsejede medie er den eneste form der kan give informationer. De tre politibetjente der døde, fik givet en "ærefuld" begravelse i Hanoi og regeringen bebrejdede "oprørerne" for drabet(1).

## Politiaktion den 9. januar 2020

Natten til den 9. januar 2020, stormede 3.000 politibetjente og bevæbnet styrker landsbyen. Politiets første stop var Le Dinh Kinh's hjem, en respekteret 84-årig landsbybo, der siden 2016 har ledet beboere i landtvist sagen, samt mod myndigheders korruptioner. Ifølge South China Morning Post havde Trinh Ba Tu, en jordrettighedsaktivist rapporteret at den ældre herre [Kinh] blev skudt to gange i hovedet, en gang i hjertet og en gang i foden foran sin kone(2).



Twitter post of @AnhChiVN

## Baggrund

Dong Tam er en landsby hvor der er blevet dyrket landbrug i flere generationer. Tætliggende er Mieu Mon hvor regeringen har planlagt konstruktionen af en militær luftbase i 2017 og de forlanger dermed Dong Tams jord til at fuldende konstruktionen. Alt jord i Vietnam er efter loven folkets ejendom, dog under statens administration. Det resulterer i at beboere af Dong Tam landsbyen bliver tvunget til at afgive deres jordejendom uden tilstrækkelig kompensation. De lokale i Dong Tam havde selv under jord-konflikten vist støtte og tillid til regeringen med et skilt der oversættes:

“Beboerne af Dong Tam er ikke imod Vietnams regering”(3).



BBC (3).

Le Dinh Kinh, manden der blev dræbt under slaget havde tidligere i sit liv også været medlem af det kommunistiske parti i over 50 år og har været landsbyens politikommissær (1).

Støtten fra landsbyen vendte sig i april 2017, da myndighederne tog 59 hektar jord til luftbasekonstruktionen. Under en konfrontation, angreb politiet og brækkede Hr. Kinhs ben og dette resulterede i at de lokale samlede sig og holdte 38 embedsmænd fanget i en uge(4). Formanden for Folkets Komite i Hanoi, Nguyen Duc Chung, afholdte et møde med de lokale og lovede at løse konflikten fredeligt(5). Men Chung beordrede derefter i december 2019 at fortsætte presset mod befolkningen af Dong Tam for at tage jorden fra dem.

Can Thi Theu og hendes to sønner, Trinh Ba Phuong og tidligere nævnte jordrettighedsaktivisten Trinh Ba Tu blev anholdt den 23. juni 2020. Disse tre personer blev arresteret for at filme politiaktionen d. 9/1/2020, dækkede efterfølgende forhold og publiceret informationerne på sociale medier. Den ældste søn Trinh Ba Phuong formået at optage sin situation på live stream lige før sin arrestation(6). Heri kunne man se politiet tvinge sig ind i hans hus hvor hans spædbarn og kone stadig sov tidligt om morgenen. Hans kone har siden Trinh Ba Phuongs anholdelse blevet chikaneret og forhørt af de lokale autoriteter. Den yngre bror, Trinh Ba Tu har været på sultestrejke siden den 7. august 2020 for at protestere mod den dårlige behandling i fængslet. Hans nuværende tilstand er indtil nu uvist af familien.

Den 7. september starter retssagen mod de andre 29 individer der blev arresteret under politiaktionen. En række menneskerettighedsgrupper appellerer FNs Menneskerettighedsråd til at sende repræsentanter til Vietnam for undersøgelse af sagen(6).

## Retten den 7. september 2020

Retssagen mod de 29 Dong Tam beboere, der blev arresteret under politiaktionen om jord-tvisten startede d. 7. september 2020, og var planlagt til at køre i 10 dage. Det startede med at domstolen afspillede en video. En "dokumentarisk rapport" om de forseelser fra Dong Tam beboernes side. I videoen ses også triste familiemedlemmer og venner til de tre politibetjente der mistede livet. Advokaterne protesterede mod videoen og bad om håndfaste beviser frem for en film, med deres produktions hold, instruktører osv. Domstolen afviste protesten og svarede blot: "Se filmen først" [\(7\)](#),



Dong Tam retssag.VNA

Da hver enkelt anklagers navn blev kaldt op, blev det vist en tilståelsesvideo fra politiets side. Hver enkelt anklager viste dog tegn på tortur og chikane fra politiet og var tvunget til at "tilstå".

Nogle af de heldige sigtede, formåede at snakke med deres advokat og afslørede at de blev tortureret indtil de ikke kunne klare det mere. At efterforskerne pressede dem til "bare at tilstå nu og trække det tilbage igen i retten". Men de sigtede som gjorde dette ville blive anset som uærlige og stædige, hvilket ville gøre situationen værre. Dermed kunne retten også blot afvise de sigtedes påstand om tortur med en enkelt sætning: "Ingen beviser". En række andre sigtede nævnede at efterforskerne har fortalt dem at: "Hvis du ikke tilstår, sætter du din familie i fare".

Alle disse metoder viser at Dong Tam retssagen ikke er andet end en måde at legalisere undertrykkelse og mord mod beboere i Dong Tam, udført af staten.

Den 9. september, 3 dage efter retssagen var startet, blev der foreslået en dom. De foreslåede dødsdom til Le Dinh Cong og Le Dinh Chuc (Le Dinh Kinhs sønner) og livstids til Le Dinh Doanh

(Le Dinh Kinhs sønnesøn), 16-18 års fængsel til Bui Viet Hieu, øjenvidnet for mordet af Le Dinh Kinh [\(8\)](#)[\(9\)](#)[\(10\)](#). Flere får 18-19 års fængsel.

Den 10. september, 4 dage inde i retssagen blev retssagen pludseligt afbrudt, selv om den var planlagt til at skulle vare over 10 dage. Kritiske vidner nåede aldrig at blive kaldt op og spørgsmål om de tre døde politibetjente forblev ubesvaret [\(11\)](#).

I løbet af retssagen dukkede der flere tvungede indrømmelser fra de sigtede: "Efter 8 måneders arrest, er jeg blevet oplært af vores fængselsbetjente og indser fejlene fra min side. Jeg beder mine advokater om at stoppe med at forsvare mig og beder om straflempe fra domstolen". En generel udmelding der blev udmeldt af alle udover to sigtede ved slutningen af Dong Tam retssagen [\(12\)](#).



Facebook/RFA. Forsvarsadvokater for de 29 sigtede fra Dong Tam.

Det kom også frem at efter retssagens 3. dag, blev forsvarsadvokater til de 29 sigtede truet og fulgt efter af både civilklædte politimænd. Politi fratog deres USB drive med notater under retssagen [\(13\)](#).

Mandag den 14. september har Hanoi domstolen udstedt to døds-, en livstids-, en 16-års-, en 13 års- og en 12 års-fængselsstraf. Disse seks anklagede er sigtet for mord. Andre anklagede fik 5-6 års fængselsstraf og nogle får en prøveløsladelse. Tidsfristen for at appellere dommen er 15 dage fra den 15. september. Advokaterne for Le Dinh Cong og Le Dinh Chuc har sagt at de vil appellere mod dommen [\(14\)](#) [\(15\)](#).

## Mức án dành cho 29 bị cáo trong vụ án Đồng Tâm



| Tên                 | Năm sinh | Tội danh đề nghị             | Mức án đề nghị      | Mức án sơ thẩm   |
|---------------------|----------|------------------------------|---------------------|------------------|
| 1 Lê Đình Công      | 1964     | Giết người                   | Tử hình             | Tử hình          |
| 2 Lê Đình Chúc      | 1980     | Giết người                   | Tử hình             | Tử hình          |
| 3 Lê Đình Doanh     | 1988     | Giết người                   | Chung thân          | Chung thân       |
| 4 Bùi Viết Hiếu     | 1943     | Giết người                   | 16-18 năm tù        | 16 năm tù        |
| 5 Nguyễn Văn Tuyển  | 1974     | Giết người                   | 16-18 năm tù        | 12 năm tù        |
| 6 Nguyễn Quốc Tiến  | 1980     | Giết người                   | 16-18 năm tù        | 13 năm tù        |
| 7 Nguyễn Văn Quân   | 1980     | Chống người thi hành công vụ | 6-7 năm tù          | 5 năm tù         |
| 8 Lê Đình Uy        | 1993     | Chống người thi hành công vụ | 6-7 năm tù          | 5 năm tù         |
| 9 Lê Đình Quang     | 1984     | Chống người thi hành công vụ | 6-7 năm tù          | 5 năm tù         |
| 10 Bùi Thị Nối      | 1958     | Chống người thi hành công vụ | 4-5 năm tù          | 6 năm tù         |
| 11 Bùi Thị Đức      | 1957     | Chống người thi hành công vụ | 3-4 năm tù          | 3 năm tù treo    |
| 12 Nguyễn Thị Bé    | 1961     | Chống người thi hành công vụ | 3-4 năm tù          | 3 năm tù treo    |
| 13 Nguyễn Thị Lựa   | 1956     | Chống người thi hành công vụ | 2-2,5 năm tù        | 3 năm tù treo    |
| 14 Trần Thị La      | 1978     | Chống người thi hành công vụ | 3-4 năm tù          | 3 năm tù treo    |
| 15 Bùi Văn Tiến     | 1979     | Chống người thi hành công vụ | 5-6 năm tù          | 5 năm tù         |
| 16 Nguyễn Văn Duệ   | 1962     | Chống người thi hành công vụ | 3-4 năm tù          | 3 năm tù         |
| 17 Lê Đình Quân     | 1976     | Chống người thi hành công vụ | 4-5 năm tù          | 5 năm tù         |
| 18 Bùi Văn Niên     | 1980     | Chống người thi hành công vụ | 2-2,5 năm tù        | 3 năm tù treo    |
| 19 Bùi Văn Tuấn     | 1991     | Chống người thi hành công vụ | 3-4 năm tù          | 3 năm tù         |
| 20 Trịnh Văn Hải    | 1988     | Chống người thi hành công vụ | 4-5 năm tù          | 3 năm tù         |
| 21 Nguyễn Xuân Điều | 1952     | Chống người thi hành công vụ | 3-4 năm tù          | 3 năm tù treo    |
| 22 Mai Thị Phần     | 1963     | Chống người thi hành công vụ | 2-2,5 năm tù        | 30 tháng tù treo |
| 23 Đào Thị Kim      | 1983     | Chống người thi hành công vụ | 24-30 tháng tù treo | 24 tháng tù treo |
| 24 Lê Thị Loan      | 1966     | Chống người thi hành công vụ | 30-36 tháng tù treo | 30 tháng tù treo |
| 25 Nguyễn Văn Trung | 1988     | Chống người thi hành công vụ | 18-24 tháng tù treo | 18 tháng tù treo |
| 26 Lê Đình Hiền     | 1989     | Chống người thi hành công vụ | 15-18 tháng tù treo | 15 tháng tù treo |
| 27 Bùi Viết Tiến    | 2000     | Chống người thi hành công vụ | 15-18 tháng tù treo | 15 tháng tù treo |
| 28 Nguyễn Thị Dung  | 1963     | Chống người thi hành công vụ | 15-18 tháng tù treo | 15 tháng tù treo |
| 29 Trần Thị Phượng  | 1984     | Chống người thi hành công vụ | 15-18 tháng tù treo | 15 tháng tù treo |

Nguồn: Dân Việt, Dân Trí.

Liste over de 29 anklagede og deres endelige dom (højre kolonne). *Tử hình* (dødsstraf), *Chung thân* (livstid), *Năm tù* (år i fængsel), *Năm tù treo* (år på prøveløsladelse), *Tháng tù treo* (måneder på prøveløsladelse) (14). ([www.luatkhao.org](http://www.luatkhao.org))

### Kilder

1. <https://viettan.org/en/what-happened-during-the-deadly-land-dispute-clash-in-dong-tam-vietnam/>
2. <https://www.scmp.com/news/asia/southeast-asia/article/3046192/vietnams-dong-tam-massacre-activists-claim-government>
3. <https://www.bbc.com/news/world-asia-51105808>
4. <https://www.nytimes.com/2017/04/21/world/asia/vietnam-hostages-protest-land-dispute-eviction.html>
5. <https://thediplomat.com/2017/04/lessons-learned-from-vietnams-dong-tam-standoff/>
6. <https://viettan.org/en/dong-tam-letter/amp/>
7. <https://www.facebook.com/pham.doan.trang/posts/10158974933558322>
8. <https://twitter.com/vietnamtweeter/status/1303552336334389248?s=21>

9. <https://www.facebook.com/35182380619/posts/10160617160600620/?extid=J6ghxsCWH3UD93XS&d=n>
10. <https://the88project.org/newsletter-no-36/>
11. <https://twitter.com/vietnamtweeter/status/1304113569668235264?s=21>
12. <https://twitter.com/VietNamTweeter/status/1304799511076839424>
13. <https://www.rfa.org/english/news/vietnam/follow-09102020174059.html>
14. <https://twitter.com/VietNamTweeter/status/1305456409555992576>
15. <https://twitter.com/VietNamTweeter/status/1305466367576084480>